

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX — Número 9451

En la Isla, al mes Ptas. 2'00
 Resto de España » 3'00
 Extranjero, al año » 50'00

MAHON, MIÉRCOLES 19 DE DICIEMBRE DE 1934

REDACCION Y ADMINISTRACION
 CALLE FERMIN GALAN, 21

CRONICA DE MADRID

Nuestra toma de la Bastilla

(De «El Pueblo»)
 Otro año, otro Aniversario y otro grado de esperanza sobre las conquistas de la realidad. Galán y García Hernández en la actualidad constante de esta iniciativa republicana de España. Pero cuando vence un nuevo Aniversario, se agita el espíritu colectivo y se pregunta: ¿cuándo llegará la República a completar siquiera su programa mínimo, tan celosamente medido en las entrañas del pueblo español?

Hasta hace unos días, la colonia francesa celebraba en Madrid con gran efusión popular el Aniversario de la toma de la Bastilla. La fiesta solía emplazarse en el antiguo café de París. Y para los republicanos madrileños representaba, también, una noche grata y alentadora. Pero un escritor del tipo de los antiguos moderados, o más bien un Lorenzana de vía estrecha, dió en decir que eso de la conmemoración francesa era un tópico más de la vida de los países que se creían libres. De modo que, a juicio del crítico tradicionalista, resulta ilícito y hermoso celebrar como recuerdo las glorias heroicas de los guerreros y de los santos, y poco menos que ridículo elevar a solemnidad nacional el recuerdo del triunfo de las libertades.

España ha conquistado la República, como Francia, aunque un poco tardíamente. Y, lejos de sentir nuestros llamados patriotas el triunfo de la libertad en el corazón, lo menosprecian y lo discuten; y escritores y periodistas del temple de aquel reverendo mojigato que se burlaba del Aniversario de la toma de la Bastilla, llaman igualmente tópicos y frivolidad la conmemoración de un hecho que para España significó, poco después, la entrada de unos cuantos millones de seres cuyos antepasados tuvieron el mundo a su mandato, en el concierto de la moderna civilización.

Quieran o no quieran los enemigos de la República, el gesto de Galán y García Hernández será el orgullo de nuestro magnífico renacimiento. En un pueblecito de Jaca lanzaron dos hombres, hombres de pies a cabeza, el primer toque de clarín para el levantamiento del pueblo liberal que harto de vivir con la vergüenza de sus reyes a cuestas, no esperaba más que el momento en que alguien empezase a caminar delante de la comitiva revolucionaria. Y fué allí, en aquella tierra española, donde se forjó la República y se salvó la dignidad de la patria, ofendida y maltratada por el despotismo y la franquachela económica de una dinastía extranjera y por la ruin adulación prestada a ella por una «buena» sociedad que ponía su patriotismo a los pies de las carrozas reales o entre montones de acciones liberadas con las que alguien pretendía oscurecer las miserias del pueblo y el fracaso de los gobernantes.

Más aquélla ya pasó, por fortuna. Y pasó porque lo quisieron un día Galán y García, impulsores de nuestra arrolladora votación del 14 de abril. De modo que lo hecho, hecho está. España es una República democrática, y contra las frustradas tentativas de otros países para detener el avance de las teorías emancipadoras y reguladoras del derecho y de la justicia, y contra los retroactores y mequetrefes reaccionarios de nuestro propio suelo, héroes sólo de parciales e inútiles victorias sobre la libertad del pensamiento, nada podrá desviar de su camino, nada tendrá fuerza bastante para detenerla. Es la hora de marcha hacia adelante, y esas horas no han sonado nunca en vano para la humanidad.

El aniversario del fusilamiento de Galán y García Hernández debe ser para nosotros la «égira» de los derechos nuevos. Tampoco la toma de la Bastilla marcó una continuidad liberal en Francia;

hubo alternativas y tropiezos imperialistas, difíciles ahora, tanto en Francia como en el resto del mundo; pero dió la técnica de la República definitiva Galán y García Hernández no proclamaron por sí mismos el nuevo régimen; necesitaron para ello la colaboración de su abnegado sacrificio y el desbordamiento saludable de los españoles.

¿Tópico esa fecha inolvidable? Para la rutina pífida y carcomida, sí. Para la España de los grandes destinos, no sólo no es un tópico, sino que es una gran fiesta de todos los sentidos nacionales, una sinfonía del corazón, un gallardo resurgir anual del mejor y más provechoso de los españolismos.

Quédese para la vida y viene del monarquismo desapechado, los sahumeros de la cursilería zazuclera, los vivos a España sin grandeza, manchados de catástrofe de Annual, de pérdida de colonias, de compadrazgo jesuítico; las jeremiadas de los ricos que ven amenazadas sus riquezas por el avance de la equidad social, las charangas de los halagadores de financieros dádivosos, en cuyo ombligo se ha pintado nada menos que el honor de España. Y venga a nosotros la opulencia espiritual de esa fecha de Diciembre, señora de la República.

Los precursores de Jaca tendrán en su patria el atavio histórico que merecen. Para eso hemos comprometido nuestra palabra y nuestro patriotismo: tantos miles de republicanos.

ARTURO MORI

En la TIPOGRAFIA M. JONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península.

Sindicato Avícola de Menorca

Concurso regional de puesta 1933 a 34

Bajo el control de la Estación de Agricultura de Mahón

Resultado obtenido en el mismo durante el mes de agosto:

Gallinas	RAZA	PROPIETARIO	Número de		Peso de los mismos		Puntuación	
			la gallina	de huevos	Gramos	Decigramos	Enteros	Centésimas
A	Menorca negra	Don Pedro Mir	2	9	585	»	10	64
			3	9	627	»	11	40
			4	»	»	»	»	»
			5	10	564	5	10	26
			Fuera	»	»	»	»	»
B	Idem idem	Don José Moragues	6	11	648	5	11	79
			7	»	»	»	»	»
			8	4	242	»	4	40
			9	11	715	»	13	»
			Fuera	»	»	»	»	»
C	Idem idem	Doña Esperanza Benejam	11	»	»	»	»	»
			12	»	»	»	»	»
			13	22	1384	»	25	16
			14	1	55	5	1	01
			Fuera	»	»	»	»	»
D	Balear negra	Don Antonio Ferragut	15	18	1136	»	20	65
			16	1	63	5	1	15
			17	15	923	»	5	16
			18	»	»	»	»	»
			Fuera	»	»	»	»	»
E	Menorca negra	Don José Mari	19	»	»	»	»	»
			20	18	1166	»	21	20
			21	11	»	»	13	18
			22	»	»	»	»	»
			Fuera	»	»	»	»	»
F	Prat leonada	Don Miguel Mercadal	23	»	»	»	»	»
			24	16	1032	»	18	76
			25	18	1250	5	22	74
			Fuera	»	»	»	»	»
			26	»	»	»	»	»
G	Menorca negra	Don José Domenech	27	19	997	»	18	14
			28	21	1332	»	24	22
			29	14	838	5	15	25
			30	20	1209	»	21	98
			Fuera	»	»	»	»	»
			31	9	649	5	11	81
			32	»	»	»	»	»
			33	12	867	5	15	77
			34	4	254	»	4	62
			Fuera	»	»	»	»	»

Mahón noviembre 1934.—El Ingeniero Director, GUILLERMO MIR.

FOOT BALL

Campeonato de Menorca

EN EL CAMPO DE LA UNION

F. C. Villa-Carlos 1 Unión Sportiva 3
 Fué un partido emocionante y duro. Venían los villacarlinos, dispuestos, decididos a apuntarse la victoria a su favor, costara lo que costara. Y no lo consiguieron, porque resurgió entre los jugadores noveles gualdiazulos el espíritu animoso y expléndido de la Unión Sportiva antigua, aquel equipo que en cuatro pases se plantaba ante la meta enemiga.

Así se juega a foot ball. Limpio, valiente y enérgico, el juego de los mahoneses, aprovechando todas las ocasiones de peligro ante la meta enemiga. Defendiéndose como leones cuando el equipo merengue acosaba con insistencia, a favor de viento, buscando abrir brecha por donde meter balonzos hacia el goal.

Ya dije en otras ocasión que se había iniciado una reacción profunda en las filas unionistas, que empezaba a infiltrarse en ellas la disciplina, el entusiasmo y la voluntad de ganar. Y esta reacción que solo está en sus comienzos, empieza ya a dar sus frutos. Tres victorias consecutivas se ha apretado a su favor el equipo unionista y alguna nueva sorpresa les espera a equipos de más campanillas que el de Villa Carlos F. C. No está todavía el conjunto en plena sazón y acoplamiento, pero se bate con entusiasmo, con fe y no retrocede ante el peligro. Por este camino se va bien, pero hay que seguir adelante y subir todavía duras cuestas para alcanzar el ideal soñado.

El Villa Carlos F. C. jugó con mucho brio y furia durante la primera parte. Cuando a favor del viento acusaba energicamente las líneas defensivas de la Unión pero encontraban casi siempre ante sus pies, los jugadores blancos una

barrera casi infanqueable, que no les dejaba desenvolver su juego brusco y rápido, de embestidas ante el goal. Al Villa Carlos le falta mucho todavía para ser un equipo peligroso. Le falta dar variedad a su juego, rapidez en el shot y una línea media que sepa dar balones con precisión a sus delanteros.

Ayer equivocaron la táctica, no supieron desmarcarse y descongestionar la meta enemiga cuando era oportuno, y luego en la segunda parte, poco pudieron hacer para detener la avalancha que se les venía encima.

Iniciase el encuentro con ataques rápidos de los villacarlinos que ayudados por el sol y el viento, acosan furiosamente la puerta de Finestres. Pero la Unión, formada casi toda por noveles jugadores, organiza la defensa admirablemente.

A los veinte y nueve minutos, se produce el goal del equipo villacarlino. Es producto de una arrancada por el ala derecha, muy rápida. Chuta el extremo derecha que llevaba el balón y parece que ha de ir kick, pero ante la sorpresa general y la del portero mahonés que no se ha movido por creer que iba afuera, una racha de viento empuja el balón con una rapidez inaudita y lo mete dentro de la meta, rozando la cruz del maderamen.

Sigue el juego con algunas arrancadas del equipo gualdiazul y dominio pronunciado del equipo blanco. Pero la defensa, medios y guardameta locales, se baten con heroísmo. El equipo blanco intenta en varias ocasiones el shot, pero algunas veces le salen los tiros desviados, otros los intercepta la defensa y en dos o tres ocasiones interviene el portero Finestres decisivamente, despejando muy muy bien. El más peligroso de los atacantes blancos es el delantero Llopi, que hace esfuerzos heroicos para abrirse paso hacia el goal.

Reanudase el partido y del primer momento ya se vé que las cosas van a cambiar radicalmente. En efecto, domina el equipo mahonés y sus arrancadas son peligrosísimas. No juega el equipo unionista a base de pases cortos sino por largos desplazamientos a las alas y al centro. Y los shots empiezan a brotar. A los 12 minutos hay una peligrosa arrancada por el ala derecha. Chuta a goal M. Luis y el portero villacarlino no puede bloquear el balón, desviándolo y lanzándose en plongeón para recogerlo, pero surge como un rayo J. Sintés, que de un tiro fortísimo lo clava en la red.

Las palmas echan humo. En el campo hay un griterío ensordecedor. A los 15 minutos se tira free kick contra el equipo villacarlino. Lo lanza Parés, fortísimo y directo a goal. El shot es de pronóstico, pero cuando el meta está batido, surge providencialmente la cabeza de una defensa, que en la misma línea de goal, lo desvía hacia corner. Por la forma de pegar el cabezazo, nos pareció que la pelota había ya rebasado la línea de goal, pero fué la cosa tan rápida, que no podemos asegurarlo.

Hay algunas arrancadas de los villacarlinos, que no tienen fruto por entretenerse demasiado con el balón y por la valiente y acertada labor de los medios y defensas unionistas.

A los diez y nueve minutos iniciase la victoria material del equipo de la Unión. Avanza rápida la delantera, Previ pasa a M. Luis, éste recoge, pero le arrebató el balón un medio blanco, que despeja mal, recogiendo Parés que pasa a Massot, y éste sin preparación lanza un balonzazo por el ángulo, que es el segundo goal unionista. El entusiasmo entre el público adicto es desbordante. Los jugadores se abrazan. Y sigue la lucha enconada y durísima. Hace su aparición el juego sucio, resultando lesionado J. Sintés, que tiene que abandonar el campo, después de haber recibido una serie de puñetazos.

El árbitro expulsa a un jugador blanco, quedando en el campo el que en realidad había agredido primeramente. Y en pleno dominio del equipo local reaparece J. Sintés, que a pesar de presentar huellas de la paliza recibida, se

lanza valientemente al ataque. Es muy aplaudido. Y cuando faltaban seis minutos para terminar atacando formidablemente el equipo mahonés llega a pase largo a Massot, que de media vuelta, lanza la pelota hacia la red: el portero villacarlino intercepta, pero no puede bloquear y el mismo J. Sintés, el lesionado, de un punterazo remacha la victoria de su bando.

Y con juego durísimo por parte de los vencidos termina el encuentro más emocionante del actual campeonato.

Del público ya nos ocuparemos en otra ocasión.

El arbitraje del señor Moya, por nerviosismo o por lo que fuera, no resultó lucido. No demostró parcialidad, pero dejó sin castigar innumerables faltas:

El equipo vencedor se alineó en la siguiente forma:

Unión Sportiva: Finestres; Morro, J. Sintés; R. Carreras, Parés, Anglada; M. Luis, Previ, J. Sintés, Massot, J. Carreras.

El C. D. Ciutadella venció en su campo al C. D. San Luis por cuatro a uno.

CLASIFICACION DE LOS EQUIPOS

EQUIPOS	GOALS					
	J	G	E	P	F	C
C. D. Ciutadella	6	5	1	0	24	4
C. D. Menorca	5	4	0	1	15	5
Unión Sportiva	6	3	0	3	8	13
C. D. Villacarlos	6	3	0	3	7	12
C. D. San Luis	6	0	2	4	7	16
C. D. Isleño	5	0	1	4	6	17

HELIOFILO

El homenaje a don Alejandro Lerroux

Los últimos sucesos que ensombrecieron la vida política de España abrieron un paréntesis en la actividad de la Comisión organizadora del Homenaje Nacional al jefe del Partido Republicano Radical don Alejandro Lerroux.

Aquietadas las pasiones y mientras va restableciéndose la normalidad, vuelve a Comisión organizadora de dicho homenaje a reanudar su labor para llevar a término y en plazo perentorio la aspiración de honrar como merece al gran patriota y eminente político que por fortuna de todos, ha dirigido los destinos de España en los últimos y más aciagos días vividos.

España entera se dado cuenta de la deuda de gratitud que ha contraído con el salvador del orden y de la República. Y así lo está constatando la Comisión organizadora del Homenaje Nacional a don Alejandro Lerroux por el acrecentado número de adhesiones que continúa recibiendo de todos los sectores y actividades del mundo social, reveladoras del estado de opinión que ha sabido despertar con su clara opinión el ilustre político.

Hasta de los más lejanos rincones del territorio nacional se aprestan a sumarse al homenaje y realizan las organizaciones del Partido Republicano Radical y simpatizantes en la captación de adhesiones, que se traducen en los ingresos de cantidades a las listas de suscripción, con el fin de pulir y adecentar la casa en que nació el gran patriota en el pueblo de la Rambla (Córdoba), que le será ofrecida, al igual que la que le sirve de hogar en Madrid, en un acto de explosión sentimental.

Pero siendo propósito firme de la Comisión organizadora, dando con ello satisfacción a naturales deseos de amigos y simpatizantes, de no demorar por más tiempo el homenaje al ilustre estadista la Comisión hace público que la suscripción nacional quedará cerrada, sin más dilación, en la próxima segunda quincena del mes de enero, y hasta aquella fecha podrán hacerse los ingresos en las cuentas corrientes abiertas al efecto en los Bancos nacionales.

Ruega, por tanto, la Comisión organizadora a todos los organismos del partido, simpatizantes y personalidades que

ofrecieron su concurso aceleren, imprimiendo la mayor actividad en la recaudación de fondos, facilitando así la labor de los organizadores, y que son contados los días de que se dispone.

Sólo cuando existan dificultades insuperables podrán dirigirse los donativos, por giro postal, al domicilio de la Comisión organizadora en Madrid, calle de Fernánflor 6, principal.

Se preocupa también la Comisión de que los actos que se celebrarán con motivo del homenaje nacional a don Alejandro Lerroux alcancen la mayor solemnidad y resonancia; pero si por imperativo de las circunstancias actuales no fuera posible celebrarlos, tendrían lugar los relativos a la parte sentimental y particular del homenaje, efectuándose la entrega de la casona de La Rambla, dejando para tan pronto sea posible la celebración de los actos políticos proyectados.

Quiere Vd. ir bien calzado?
 Compre siempre los calzados
EL PINGÜINO
 Modelos de todas clases
 PRECIOS BARATISIMOS
 Doctor Orfila, 39

Ateneo Científico, Literario y Artístico
 Sección de Literatura y Música
 Hoy a las 19 horas en el Salón Victoria, el ateneísta don Fernando Barangó Solís, Delegado del Gobierno de la República en esta isla, dará lectura a una serie de «Charlas pintorescas» inéditas de la que es autor.

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

UNDERWOOD
 NUEVA DE FABRICA
 (Certificados con las máximas garantías)

Portátiles últimos modelos recién recibidos de América

La numeración más alta, desle el modelo silencioso al más ruidoso, la llevan nuestras máquinas, siendo idéntico material y de la misma fábrica que las que ofrece la competencia. Nuestro precio actual jamás visto:

Ptas. 495

(Precio del catálogo oficial cuando no había competencia en estas máquinas: 1000 pesetas)

En breve publicaremos otra lista kilométrica de las máquinas vendidas en este 4.º trimestre; nadie más que nosotros puede publicar actualmente en esta isla estos éxitos de venta ni cosa parecida.

Nota interesante.—Si no le urge adquirir una de estas máquinas, honradamente le aconsejamos que espere, ya que es muy posible que en breve se coticen a más bajo precio.

FACILIDADES DE PAGO COMO NADIE

Riase de los precios exorbitantes y acuda al

Agente extraoficial

Evaristo Cardona
 El que vende más porque cobra menos

Underwood model 5
 Underwood modelo 6
 Underwood modelo 7
 Underwood Noissoles
 Underwood portable con tabulador
 Underwood portable originalísima...
 Underwood y cualquier
Underwood
 a mitad de precio
 puede ofrecerle el
 Agente extraoficial
Evaristo Cardona
 El que vende más UNDERWOODS

Crónica local y general

Noticias marítimas

Pro fuerza pública
 El Ayuntamiento de San Lúis ha hecho entrega al Delegado del Gobierno de la República señor Barangó Solís de la cantidad de 82'25 pesetas, recaudadas en aquella población con destino a la suscripción nacional para premiar a la fuerza pública por su heroica actuación con motivo del último movimiento revolucionario.

De Correos
 Por medio de atento escrito de saludo, al que corresponden gustosos, el Administrador Principal de Correos de Mahón nuestro distinguido amigo don Matías Mazón nos participa que por orden del Centro Directivo de Correos la correspondencia franqueada con sellos de treinta céntimos efigie de Pablo Iglesias deberá cursarse con normalidad hasta día 25 del corriente mes inclusive, siempre que dichos sellos sean legítimos.

En caso contrario se procederá de acuerdo con los artículos pertinentes del Código Postal de Justicia.

Vacaciones de Navidad
 El día 21 del actual, cerrarán las escuelas nacionales de esta isla para celebrar las vacaciones de Navidad.
 Se reabrirán el día 6 de enero próximo.

Fallecimiento
 Ayer tarde fué conducida al Cementerio Municipal de esta ciudad; la bondadosa señorita Catalina Seguí Olives, que contaba la edad de 23 años; joven aún ha pagado su último tributo después de sufrir resignadamente larga y penosa enfermedad.

La finada contaba con extensas amistades. Reciban sus desconsolados padres don Rafael y doña María, así como sus hermanos Margarita y Rafael, nuestro sentido pésame extensivo a la demás familia.

Del Teatro Principal
 En esta misma edición publica la Empresa de nuestro primer coliseo el anuncio de la temporada de comedias que empezará el sábado.

Recomendamos su lectura en la que se hallará la comprobación de las informaciones que respecto al asunto hemos publicado y se podrá ver que los precios son reducidos y asequibles a todos, no obstante reunir la compañía las condiciones apetecibles en cuanto a buen cartel, arte, espléndida presentación buena interpretación y selecto repertorio.

TURRON DE CIUDADELA
 LEGITIMO
R. V. PONS
 HANNOVER 11.

Buques correos
 Ayer noche zarpó el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.
 Regresará mañana.
 —Procedente de Palma ha llegado hoy a Ciudadela el vapor correo.

No se encuentra rastro del «Schiaffino»
 Marsella, 13.—Varios barcos cruzan aún los lugares en donde se supone pudo naufragar el «Schiaffino», pero todas las pesquisas hechas hasta ahora han resultado infructuosas.

El «Schiaffino» llevaba a bordo 21 hombres, que constituían su tripulación. En este último viaje llevaba de pasajeros a dos mujeres esposas de dos oficiales, por consiguiente el número de desaparecidos se eleva a 23.

CONCURSILLO
 BASE NAVAL DE MAHON

A las once horas del día 22 del actual, se celebrará en esta Base Naval concursillo público para contratar la adquisición de efectos para el Depósito de Aprovisionamientos de esta Base, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría Habilitación en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se reciben hasta la hora señalada para el concursillo. El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Mahón 17 de diciembre de 1934.—El Comisario Habilitado, Antonio Egea

CONVOCATORIA

Para licenciados del ejército que no hayan cumplido 28 años y deseen ingresar en el Cuerpo de Guardias de Asalto la escuela del Tiro Nacional empezará un curso de la preparación militar que exige el programa. Plazo para solicitarlo hasta el 31 de diciembre. Para informes Santa Ana 4 Mahón.

La Dirección

Teatro Principal EMPRESA «COLISEUM»

JUEVES DIA 20 DE DICIEMBRE DE 1934
 SESIONES DE CINE AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS
 A las 6 en punto SESION ESPECIAL A las 9'45 SESION POPULAR
 PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

El grandioso drama
EL DOCTOR X por L. ATWILL y LEE TRACY
 La preciosa comedia

O TODO O NADA por JAMES CAGNEY

Próximo sábado: Presentación de la Compañía BERTA CAMBRA con la preciosa comedia ¡ATREVEVE SUSANA!

CASINO DEL CONSEY

JUEVES, a las 6'30 y 9'30. DOS SESIONES POPULARES
 DOS PELICULAS GRANDIOSAS

La senda del diamante
 Drama de COW-BOYS por el famosísimo REX BELL

La Emisora fantasma
 Colosal película de acción y luchas emocionantes.

EL PRIMER DERECHO DE UN HIJO ¡La película de las madres!

SALON VICTORIA

SABADO 22 DICIEMBRE. A las 6'30 y 9'45. DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'45

RADIOS
alas ARMAS!
 EN ESPAÑOL. Por GARY COOPER. PELICULA LAUREADA

Próxima llegada de artistas

Según hemos oído decir, el sábado próximo debe llegar procedentes de Barcelona, la compañía de comedias Berta-Cambra, y los artistas de variedades «Siboney».

Los primeros actuarán en el Teatro Principal y los segundos en el Teatro Trianon y parte también de estos en Ciudadela.

Si viene la moto nave «Ciudad de Mahón», se puede decir que están agotados los camarotes de segunda y tercera preferencia; puesto que en junto son unos cincuenta los artistas.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy:
 Parada: Regimiento de Infantería número 39 y Regimiento Artillería número 4.

Guardia Aduana: Regimiento Artillería número 4.

Jefe de Día: Teniente Coronel Infantería don Alfonso Useletí.

Imaginería: Comandante Artillería don Alberto García.

Visita Hospital: 1.º Capitán Infantería

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo

De viaje

En el vapor correo salieron anoche para Barcelona treinta y un pasajeros, entre ellos el industrial don Eugenio Valeri, don Vicente Peña y señora, don Pedro Pons Carreras, doña María Riera y don Miguel Guardia.

Nota comercial

Exportación.—Para Barcelona fueron embarcadas ayer en el vapor correo diez y siete toneladas de carga general, entre ellas 234 cajas y paquetes con queso, 23 jaulas con aves y conejos, 21 con huevos, 21 con caza muerta, 9 bultos con alpergatas con planta de goma, 12 con películas, 36 paquetes con ron calzado, 99 bocoyes, bidones vacíos y otras mercancías.

AUTOMOVILISTAS!!!

Confíad vuestros RECAUCHUTADOS a la marca que da mejor resultado que si fueran nuevos

REGOM-PNEUS

Para encargos y detalles al Agente Exclusivo en Menorca

Alfonso Victori Juan. Gracia 24.-Mahón

MUY PRONTO
 Inauguración del moderno
 Cabaret
EL TROCADERO

TRIANON • CALEFACCION CENTRAL TEMPERATURA IDEAL
 Para las próximas Fiestas de Navidad
 Presentación del superespectáculo

SIBONEY
 9 valiosas atracciones 9

Grandes talleres fotográficos

Studio Napoleón

FERMIN GALAN, 12

El director artístico: don EMILIO GARCIA tiene el gusto de invitarles a visitar su nueva y espléndida exposición de retratos que inaugurará el jueves día 20 a las 5 de la tarde.

IMPORTANTE: Hemos montado una nueva sección exclusiva para los señores aficionados, donde efectuaremos toda clase de trabajos y ampliaciones con el mayor esmero y prontitud.

SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

INFORMACION DEL DIA

NOTAS CULMINANTES

El principal interés de la información telegráfica de hoy está en la sesión del Congreso en la que continuó la discusión del proyecto de arrendamientos rústicos. Ofrecen también interés las notas políticas y parlamentarias.

Madrid 1a a las 18.

Del mundo oficial

Excursión aérea de algunos ministros

El de Gobernación señor Vaquero al partir con los periodistas les dijo que según noticias recibidas de Sevilla el señor Lerroux y los ministros que le acompañan realizaron felizmente a pesar del mal tiempo el vuelo proyectado a bordo del zeppelin.

La excursión se efectuó sobre las provincias de Sevilla, Huelva y Cádiz desde las 3-30 hasta las once de la mañana. Durante el viaje los ministros hablaron por radio y sus manifestaciones fueron retransmitidas a Madrid y otros puntos.

El regreso del señor Lerroux

El jefe del Gobierno señor Lerroux dijo que si el tiempo mejoraba se dedicaría por la tarde a visitar Córdoba, pero que si persistía el temporal regresaría a Madrid en auto esta noche. Según las últimas noticias en Madrid se espera que esta misma noche llegará en auto el jefe del Gobierno.

Carabineros y funcionarios de hacienda

Según manifestó el Subsecretario de Hacienda a los señores de la prensa, se recibe copiosa correspondencia en consulta sobre los detalles para el ingreso en el instituto de carabineros. Incluso se pregunta por los programas de contestación a los temas.

Respecto al particular el Subsecretario de Hacienda reitera el decreto que publicó La Gaceta del 27 de noviembre, decreto que fija las condiciones indispensables como son haber servido en el ejército, tener por lo menos la talla de 1'600 y saber leer y escribir.

Visitó al subsecretario de Hacienda una comisión de funcionarios del cuerpo general de dicho ministerio y solicitó que se ampliase a los hermanos los beneficios concedidos a los hijos de los empleados que tomaron parte en las oposiciones para auxiliares.

Madrid 18 a las 23-30.

LA SESION DEL CONGRESO

Dictámenes y suplicatorios

Desanimada la Cámara y en el banco azul el ministro de Estado y Marina señor Rocha el Presidente señor Alba declaró abierta la sesión a las 4-5 de la tarde.

—La comisión de suplicatorios dictamina en favor de la concesión del relativo al diputado socialista señor González Peña. Se muestra pesimista en cuanto afecta a dicho diputado. En cambio ha mejorado la situación de don Teodoro Menéndez, también diputado socialista.

—La minoría de izquierda republicana recomienda a sus diputados que asistan mañana a la sesión del Congreso para discutir una proposición sobre la censura.

—La comisión parlamentaria de industria tratará mañana de la elevación del precio de los periódicos.

Vinos, licores y remolacha

Los diputados representantes de intereses relacionados con los vinos, los alcoholes, los licores y la remolacha han acordado que si el Gobierno no resuelve acerca de la proposición del señor Chapaprieta, presentarán al Congreso una proposición incidental.

En esta proposición pedirán que antes de las vacaciones parlamentarias se convierta en ley la del señor Chapaprieta.

Crónica Nacional

Busto, banquete y discursos

Madrid.—En el Palace Hotel significados elementos de Pontevedra regalaron a don Emiliano Iglesias el busto de este último.

Al mismo tiempo refestearon el obsequio con un banquete en el que se pronunciaron discursos.

Un robo y un atraco

Barcelona.—Esta mañana cinco pistoleros ladrones se apoderaron de un taxi y se dirigieron luego a la farmacia de la calle de Galileo.

Allí atracaron al cobrador del establecimiento Andrés Ramiro Torgo y le robaron 3.500 pesetas en billetes y un cheque de 1.200.

Luego huyeron a toda velocidad.

Noticario

El ministro del Trabajo señor Anguera de Sojo llevará al Consejo que ha de celebrarse mañana un proyecto de suspensión de las bases de la ley de coordinación sanitaria por espacio de cuatro meses.

—Mañana presentará sus credenciales

Política y economía

Notas parlamentarias

Después de la sesión del Congreso los pasillos se han visto desanimados.

—Entre las minorías de acción popular agraria y liberal demócrata se nota disgusto por la labor que realiza el Ministro de Instrucción señor Villalobos. Realizan gestiones para interpellarla en materia de enseñanza.

—El Presidente del Congreso señor Alba ha dicho que la sesión matutina de mañana se dedicará a la ley de arrendamientos rústicos y la de la tarde a discutir el proyecto de ascenso a teniente general de los de división señores Batet y López Ochoa, se elegirá al Presidente del Tribunal de Garantías Constitucionales y se procederá a las votaciones que requieren el quorum.

—El Ministro de Marina señor Rocha en nombre y por delegación del de la Guerra señor Lerroux, que está ausente leyó en el Congreso un proyecto de ley que fija en 145.000 hombres el máximo contingente de tropas para el año 1935 en la península, las islas y Africa.

Guadalupe Gomila

Alumna diplomada del Instituto Alemán de Estética femenina MILO

Masaje facial estético, depilación indolora, manicura, dorado y plateado de las uñas, maquillaje completo, aplicación del ANTIFAZ PARAFIAN para la extinción completa de arrugas, embellecimiento y transformación progresiva del rostro por procedimiento especial modernísimo, patentado por dicho Instituto.

ESMERADA PRACTICA

SERVICIO A DOMICILIO

Calle de Hannóver, 27

TEATRO PRINCIPAL

EMPRESA "COLISEUM"

Compañía de Comedias BERTA CAMBRA

Dirigida por el primer actor y director LUIS ORDUNA procedente del TEATRO VICTORIA de Madrid

LISTA DE LA COMPAÑIA.—BERTA CAMBRA, Rosario Coscolla, Pepita Diaz, Laura Moya, Maria Alvarez, Fresia Coscolla, Julita Ribas, Rosita Delgado y Marija Salazar.

LUIS ORDUNA, Gaspar Furquet, Fausto Otero, Pedro Gil, Luis Zorita, Alberto Arnau, Luis Casañas, José López y Daniel Sepúlveda.

EXPLÉNDIDA PRESENTACION :: DECORADO EXPROFESO
REPERTORIO Y ESTRENO: —Los Caballeros, Los Hijos de la Noche, 20.000 duros! La Pápirusa, Cinco Lobitos, ¡Átrévete Susana!, Lo que hablan las mujeres, Cuervo amor, amo y señor, La voz de su amo, Mal año de lobos, Madre alegría, Mi abuelita la pobre, Tu, el barco; yo, el navegante y otras.

PRECIOS

	Debut y tardes	Noches
Plateas y principales	10'00	6'00
Segundo piso	6'00	4'00
Butacas con entrada	2'00	1'60
Asientos tercer piso	1'00	0'80
Entrada general	0'80	0'70
Media entrada para niños y soldados	0'50	0'50

NOTA: En taquilla se admiten encargos para todas las funciones que dará esta compañía que seguramente serán 9 de tarde y 11 de noche. Para los encargos de localidades tendrán preferencia los señores que las quieren para todas las funciones de tarde o noche. La taquilla estará abierta todos los días de 6 a 8 tarde.

Casino de Obreros de Unión Republicana

JUNTA GENERAL ORDINARIA

En virtud de lo que previene el artículo número 19 del Reglamento de esta Sociedad, se convoca Junta General Ordinaria para el domingo día 30 del actual, a las diez de la mañana en primera convocatoria, y a las once en segunda, para proceder a la elección de los siguientes cargos:

Presidente.

Tesorero.

Secretario.

Vocales: 3.º, 4.º, 5.º y 6.º.

En el caso de que se presenten diferentes candidaturas y haya de hacerse votación, ésta durará una hora. Lo que se anuncia para conocimiento de todos los asociados, suplicándoles su asistencia.

Mahón a 15 de diciembre de 1934 — El Vice Presidente, Juan Pons Salom.

Tipografía Mahonesa — Mahón.

GANGAS

PARA VENDER

Lo están un huerto de regadío con arbolado situado en el término municipal de Alayor, un automóvil turismo, una radio de seis lámparas y una gramola portátil con veinte discos.

Para informes t

CARDONA Y ORFILA, 12

Evitará el frío con las estufas

GAS

la mejor calefacción y más barata. Vean la exposición de cocinas con horno, hornillos varias clases, estufas, calentadores agua, etc.

Plaza Pablo Iglesias, 19.

CAMPO DE LA UNION DOMINGO DIA 23

Tarde a las 2'30 CAMPEONATO DE BALEARES 1934-35

C. D. San Luis contra Unión Sportiva

Dirigirá el partido el «colegiado» señor Andreu

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y Niños 0'15. NOTA: Si una vez empezado el partido se tuviera que suspender por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

428

PIERRE DECOURCELLE

traje para ella de lanilla fantasía a un franco veinticinco, o a un franco cincuenta el metro; con cinco metros de ciento veinte centímetros de ancho le bastaba, pero del dependiente, que conocía bien su obligación, no encontró telas de aquel precio, costando las más baratas a dos francos veinticinco, lo que con lo ya comprado arrojaba un total de cuarenta y tres francos cincuenta, resultado de la ingeniosa combinación Chopin para obligar al cliente a pagar al contado ciertas cantidades además de las que viene obligado a pagar a plazo.

La pobre mujer que ya para reunir los diez francos había tenido que pedir dinero a la portera, no podía pagar aquella pequeña diferencia y para no confesar su inopia, encargó que la llevasen a su casa los objetos comprados. A ella se dirigió rápidamente desde «Los Cuatro Barrios» la guanterera, y como en su ausencia no se había hecho ninguna venta según le dijo Eulalia, eligió entre sus modestas joyas un antiguo brazalete de su madre que no lucía ella casi nunca y corrió a la sucursal más próxima del Monte de Piedad donde le prestaron por el veintidós francos.

Por la noche, un dependiente vestido con galoneado uniforme y ostentando en la gorra la inscripción «Los Cuatro Barrios», le llevó las cajas que contenían los objetos comprados; y todo el mundo, vecinos y vecinas, acudieron a admirar a Flavia cuando ésta se engalanó con su blanco equipaje, quedando todos estasiados y haciéndose len-

LAS DOS GOLFAS

425

pacho del recaudador una veintena de francos, a cuenta, suplicando al funcionario un poco de paciencia para cobrar el resto antes de proceder contra ella judicialmente.

En tales apuros, cómo iba a arreglárselas para que Flavia al celebrar su primera comunión, no hiciera mal papel?

Las demás niñas tenían una familia; y entre parientes y amigos, éste comprando el velo, aquél el cirio, el de más allá el libro de misa o la limosnera, todos contribuían con sus regalos y con su bolsillo al equipo de la celebrante; pero Flavia no tenía a nadie más que a la mujer de excelente corazón que la había recogido y que tenía que hacerlo todo por sí sola.

Entonces la guanterera, viendo acercarse ya el día de la fiesta, pensó en Chopin, en la venta a crédito, en el pago semanal de suscripción. Aquél era un medio, y puesto que no tenía otro no había más remedio que pasar por todo y recurrir a aquella gran casa de explotación de la miseria pública, que arruina al pequeño comercio en favor de los grandes almacenes que protege.

La guanterera había visto en los escaparates de Los Cuatro Barrios maniqués de niñas comulgantes con sus caritas de cera, encantadoras bajo sus frescos trajes de blanca muñeca, y esta etiqueta colgada al pecho:

Noticias de todas partes

INTENTA ATRACAR EN UN GARAJE, PERO ES DETENIDO. RESULTA SER UN GUARDIA MUNICIPAL

Bilbao, 3.—A las tres y media de la madrugada se presentó en el garaje Zubiarri, sito en la calle del General Concha, un individuo que, pistola en mano, exigió del guarda, José Maurelo, que le franquease el paso a la oficina para apoderarse del dinero que allí hubiera.

El guarda se opuso resueltamente y hasta llegó a luchar cuerpo a cuerpo con el atracador, dando gritos de auxilio. Entonces el atracador, que resultó ser un guardia municipal vestido de paisano, llamado José Muñoz, emprendió la fuga perseguido por el guarda, hasta que una pareja de la Guardia civil lo detuvo.

El guarda, en su declaración en la Comisaría expuso su sospecha de que el José Muñoz Martínez sea el individuo que recientemente cometió un atraco en el mismo garaje, ya que sus señas personales coinciden. El José Muñoz prestó servicio en la oficina de la Guardia municipal, y más tarde fué destinado al Servicio de circulación, al que actualmente se encontraba afecto. Hace poco tiempo, y por su mala conducta, fué supe-

Interrogado en la brigada Social, manifestó ser de Cascante (Navarra), de treinta y dos años, y que intentó cometer el atraco desesperado por su situación económica.

El alcalde dijo a los periodistas que había a supe-

DURANTE LA GUERRA, 181 NORTEAMERICANOS TENIAN ANUALMENTE INGRESOS DE UN MILLÓN DE DOLARES

Washington, 13.—Ante la Comisión de Municiones del Senado se ha revelado hoy que durante la guerra mundial había 181 norteamericanos con ingresos anuales de un millón de dólares.

Entre estos millonarios se incluían los tres hermanos Dupont, Henry Ford e hijo, tres miembros de la familia Astor, dos de la de los Rockefeller, el ex secretario del Tesoro Andrés Mellon y otros.

Sin embargo, no se ha revelado la fuente verdadera de dichos ingresos.

UN SEXAGENARIO SE CONFIESA AUTOR DEL ASESINATO DE UNA NIÑA, COMETIDO EN 1928

Nueva York, 14.—Albert Fish ha declarado ayer ante la Policía que es el autor del secuestro y muerte de la niña de diez años de edad Grace Budd, ocurrido en 1928.

Fish, que cuenta en la actualidad sesenta y cinco años de edad, confesó su crimen y llevó a la Policía al lugar donde asesinó a la niña, donde desenterraron un cráneo infantil.

Fish ha sido encarcelado y será procesado por delito de homicidio y secuestro.

FABRICANTE DE HARINAS MULTADO

Jaca, 14.—El gobernador ha impuesto dos multas de 2.500 pesetas y otra de 1.500 al fabricante de harinas de Cazorla don José Ramos por haber comprado trigo a precio inferior del de tasa y haberlo conducido a la fábrica sin la guía correspondiente. Como ha reincido se le ha impuesto la segunda multa.

HA LLEGADO A SARREBRUCK EL JEFE DE LAS TROPAS BRITANICAS QUE PERMANECERAN EN EL SARRE DURANTE EL PLEBISCITO

Sarrebruck, 13.—Esta mañana ha llegado a esta capital el teniente coronel inglés, jefe del Estado Mayor señor Campbell, el cual asumirá el mando de los dos batallones de tropas inglesas que permanecerán en el Sarre durante el período del plebiscito.

Acompañan al teniente coronel señor Campbell varios oficiales del Estado Mayor.

Poco después de su llegada a Sarrebruck, el teniente coronel Campbell, acompañado de los oficiales de Estado Mayor estuvo en los locales oficiales para ponerse al habla con los elementos de la Comisión de Gobierno del territorio.

Después todos los oficiales recorrieron los distintos locales en los que serán alojadas las tropas internacionales.

Para última hora de la mañana está anunciada la llegada del general británico señor Brind, que será el que asuma

el mando general de las fuerzas internacionales en el Sarre.

EN NUEVA ZELANDA ENTRA EN ERUPCION UN VOLCAN

Wellington, 10.—Ha entrado en erupción el volcán de Mt. Ingaurohoe, el único volcán en actividad de Nueva Zelanda, lanzando piedras a una altura de cien pies y una columna de humo y cenizas que se eleva a una altura de millas. De muchas millas de distancia se oyen fuertes explosiones subterráneas.

ITALIA MOVILIZA GRAN CANTIDAD DE TROPAS EN LA FRONTERA TRIPOLITANA ABISINIA

París, 11.—Se anuncia una intensa actividad militar, incluyendo la movilización de escuadillas de aviones de combate a lo largo de la frontera italo-abisinia en el Norte de Eritrea.

El conde Byron de Drorok, explorador y arqueólogo, que ha regresado de una expedición en Abisinia, ha traído noticias sobre la situación fronteriza en aquella región. «Se calcula que para la primavera habrá concentrados doscientos cincuenta mil soldados italianos, comprendiendo fuerzas coloniales, en Eritrea italiana, cerca de la zona donde existe el conflicto, esperando órdenes para intervenir si continúan los ataques contra los italianos.»

EN TEMBLEQUE INAUGURAN UNA LAPIDA

Toledo, 13.—Comunican del pueblo de Tembleque que en la plaza del Progreso se descubrió una lápida dando el nombre de Lerroux a dicho lugar.

Después en el teatro se pronunciaron discursos elogiosos para el jefe del Gobierno y para la Guardia civil.

ZOZOBRA UNA EMBARCACION EN EL SAONE Y PERECEN SUS CUATRO TRIPULANTES

París, 13.—Comunican de Vesoul que esta mañana zozobró en el río Saone, cerca del pueblo de Seveux, y en el lugar más ancho y profundo de dicho río, una barca en la que iban cuatro personas.

A pesar de que se acudió rápidamente en socorro de los cuatro ocupantes de la barca, los cuatro perecieron ahogados.

HA SIDO ELEGIDO PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION HELVETICA EL SEÑOR MINGER

Berna, 13.—Esta mañana se ha reunido la Asamblea federal de las dos Cámaras al objeto de proceder a la elección del presidente de la Confederación para el ejercicio de 1935.

Después de la oportuna votación fué elegido para el cargo de presidente de la Confederación el concejal federal señor Rodolfo Minger.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 de diciembre de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	95.00
» » B 1920	94.90
Interior 4 p. 100 A	71.50
» » B	71.50
Amortizable 5 p. 100 A 1917	90.85
» » B 1917	91.30
» » A 1927 libre	101.75
» » B 1927 libre	101.60
Exterior 4 p. 100 A	00.00
» » B	00.00
Obligaciones Norte Prioridad	55.00
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	51.55
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	84.50
Id. id. id. 5 p. 100	93.85
Id. id. id. 6 p. 100	104.50
Francos cheque París	0.00 a 48.45
Liras » Roma	00.00 a 63.00
Dollars » New York	00.00 a 7.36
Libras » Londres	00.00 a 36.25
Reichmarks » Berlín	00.00 a 2.95

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos	239.50
Orzas y sus fracciones	239.50
Isabelinas	24.50

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de diciembre de 1934

Francos cheque	48.35
Libras id.	36.20
Dollars id.	7.34
Liras id.	62.80
Interior serie A	79.75
Id. id. B	70.75
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	94.65
Id. id. id. B 1920	94.60
Exterior serie A	87.00
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00.00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 1000	55.25
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	90.70
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	90.90
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00.00
Acciones norte fin mes	51.05
Id. Alicante id.	40.05
Id. Andaluces id.	00.00
Id. Orenses id.	00.00
Id. Coloniales id.	45.35

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CH848 RECOMENDAD48

«LUBRIFICANTES FABIA»

De la mejor calidad, propios para automóviles, camiones de carga y motores a gas de todas marcas, lanchas, gasolineras, etc.

¡NO OLVIDEIS EL OIL-FABIOL!

El Agente General de Baleares:

L. CATCHOT SINTES.—Ramírez, 17. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA 1869

FERRETERIA

BATERIA DE COCINA

PINTURAS

VIDRIOS

PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES

VERDE CARDENILLO

(VERT D'ARAM)

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

La Casa de las Medias

Arravaleta, 25. - MAHON



- Cuatro pastillas jabón Nido . . . 0'95
- Cuatro tohallas pequeñas . . . 0'95
- Cuatro baveros tela rusa . . . 0'95
- Seis servilletas The . . . 0'95
- Tres cajas palillos . . . 0'95

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

426 PIERRE DE COURCELLE

LAS DOS GOLFAS

427

PRIMERA COMUNION

19 fr. 95

TRAJE COMPLETO

Con el cirio, el libro, el sombrero y demás accesorios, la señora Renard había calculado que el presupuesto total no pasaría de treinta y cinco a cuarenta francos, incluyendo hasta los derechos del cura, las propinas para los monaguillos y los mil gastos menudos de aquel día.

Decidióse, pues, y en la última semana que le quedaba por delante, pudo ahorrar ocho francos quitándolos del gasto diario de la casa, y con dos más que le prestó la señora Chopin, para hacer cuenta redonda, fuése a los grandes almacenes de venta a crédito de Chopin hermano; y toda confusa, avergonzándose al pensar que una vecina o alguna de sus últimas clientes podía verla, se confundió en la larga fila de subscriptores que iban a buscar su bono de crédito haciendo la última entrega; y cuando le llegó el turno tras de esperar más de una hora, se acercó a la ventanilla para pedir una libreta a su nombre.

A la suya lo un verdadero interrogatorio: nombre, apellidos, edad, profesión y cuantos pormenores juzgaron necesarios; y después de pagar sus diez francos y diez céntimos por la libreta que le

entregaron, se le dijo que el bono se lo llevarían a domicilio al día siguiente a fin de que un empleado pudiera comprobar la exactitud de los informes dados por ella, preguntando a la portera; nueva humillación por la que tenía aún que pasar la infeliz Renard.

Al otro día, cuando ella tuvo en su poder el bono de cuarenta francos, acudió preausosa a Los Cuatro Barrios en compañía de Flavia, la cual iba muy alegre por las compras que se iban a hacer para ella; y cuando, después de elegir los géneros más de su gusto, se presentó en la caja con el dependiente que la había servido, para pagar los treinta y dos francos y veinticinco céntimos a que ascendía la cuenta, sacó su bono y lo exhibió con timidez no osando ni desplegarlo, sintiendo subir a su rostro el rubor de la vergüenza y de la humillación.

—¡Ah! ¡un bono!—dijo el cajero desplegado. Y después de leer la suma escrita añadió:

—Es un bono de cuarenta francos. Tiene usted aún que hacer compras por valor de siete francos setenta y cinco céntimos.

La señora Renard comprendió que había que invertir la suma entera, si no quería exponerse a perder el resto que quedaba a su favor, pues allí no se devolvía dinero alguno.

Volvió, pues, al mostrador, y aunque nada necesitaba, pensó en comprar alguna cosa barato, un



HIJOS DE J. SINGOS